CHIYODA Yes, We love.
教育と文化のまち千代田区
広報
千代田
11/20 NO.884
平成5年(1993年)
発行：東京都千代田区
〒102千代田区九段南1-6-11
編集：千代田区企画部広報課
区役所の代表電話は
☎3264-0151
(毎月5日・20日に発行)

人権週間　12月4日(土)～10日(金)

世界人権宣言45周年

今、見つめてください 人権の尊重

―人権は人が人として有する基本的な権利です―

昭和23年（1948年）12月10日、すべての国と人びとが達成すべき共通の基準として「世界人権宣言」が国連総会において採択されてから、今年で45年になります。

この宣言では、『すべての人間は、生まれながらにして自由であり、かつ尊厳と権利について平等である。人間は、理性と良心とを授けられており、互いに同胞の精神をもって行動しなければならない』とうたっています。

我が国では、今年も12月4日(土)から10日(金)までを「人権週間」として、国・東京都・千代田区などがさまざまな行事を行います。

みなさん、この機会に、家庭・職場・地域で人権問題を考えましょう。

▲お茶の水小学校　6年　小滝葉子さんの作品

人権週間強調テーマ

- エイズに対する偏見をなくそう
- 高齢者の人権を大切にしよう
- 子どもの人権を考え、いじめ、体罰の根を絶とう
- 部落差別をなくそう
- 女性の地位を高めよう
- 障害者の完全参加と平等を実現しよう

わたしたちは、誰もが「幸せに暮らしたい」、「人間らしく生きたい」、「人間らしく生活したい」と願っています。この願いがかなう社会を築いていくためには、一人ひとりが互いに相手を認め合い、尊重しあうことが必要です。

しかし、現実には依然として、性別や肉体的条件、出身、民族などによる差別やプライバシーの侵害等で苦しんでいる人がいます。

人権問題で大切なのは、わたしたち一人ひとりが、身近なところから差別や偏見を直視し、対等の立場で相手を理解していくことです。そこから、豊かな人間関係が生まれ、明るくやさしい社会が実現するのではないでしょうか。

問合せ　総務課総務係

◇

人権週間期間中、人権意識の普及高揚を図るため、下表のとおりさまざまな行事が行われます。お誘い合わせて、ご参加ください。

問合せ　下表の問合せ先へ

▼人権週間の主な行事

行事名	日時	場所	内容	問合せ先
走る人権ポスター展	12月1日(水)～15日(水)	JR山手線、中央線快速、総武線、各1編成(アド・トレイン)の車内	東京都、東京23区などが製作したポスターを車内一面に貼り出します	総務課総務係
中央街頭PR	12月3日(金) 午後2時～	JR新宿駅東口広場 ―新宿ステーションスクエア―	ヤクルトスワローズの広沢選手、ピーターパンでおなじみの沖本姉妹などが、街頭でPR活動をします	東京法務局人権擁護部人権第三課 ☎3214-6231 内線2411
人権週間ポスター展	12月7日(火)～10日(金) 午前9時～午後5時	都庁議会棟 ―都政ギャラリー・都民ホール―	都内各自治体などが製作したポスター、啓発冊子、物品などを展示します	東京都総務局同和対策部 ☎5388-2588
講演と映画の集い	12月7日(火) 午後1時～4時	かつしかシンフォニーヒルズ 葛飾区立石6-33-1 ☎5670-2222 京成線青砥駅下車	映画「不意の旅人」 講演「なにかが生まれる日」 講師　宮城 まり子氏(俳優)	
'93人権週間イベント	12月7日(火) 第1回　午後5時30分～6時20分 第2回　午後6時40分～7時30分	JR東京駅丸の内北口ホール ―エキコン広場― ※当日、正午から丸の内側駅長室で整理券をお配りします	人権問題のトークと手話を交えたシャンソンのつどい 出演　浅倉 まみ氏(歌手)	東京人権啓発企業連絡会 ☎3669-6271
世界人権宣言45周年記念式典シンポジウム	12月10日(金) 午後1時～4時30分	日本都市センターホール 平河町2-4-1 ☎3265-8211 ※参加希望の方は、法務省へお問い合わせください	パネリスト 小宮山 洋子氏(NHK解説委員) 岩男 寿美子氏(慶応義塾大学教授) ほか	法務省人権擁護局記念式典・シンポジウム係 ☎3580-4111 内線2714

毎月第2火曜日に区民相談室で
人権・身の上相談

区では、日常生活の中で、人権が無視されたり、侵害されたと感じたときに、皆さんが気軽に相談できるよう、「人権・身の上相談」を行っています。

（相談無料・秘密厳守）

とき　毎月第2火曜日の、午後1時～3時まで受け付け

会場　区民相談室（千代田図書館入口横）

相談員　人権擁護委員

問合せ　広報課広聴相談係

人権擁護委員

法務大臣から委嘱された人権擁護委員が、人権の侵害や、身の上の心配ごとなどの相談に応じています。お近くの人権擁護委員に、お気軽にご相談ください。

▼人権擁護委員

氏名	住所	電話
金丸　精孝	四番町3四番町ハイツ303	3264-6460
平井　二郎	外神田6-9-12	3831-7441
堀田　康彦	神田淡路町2-10	3251-9701
満処　昭一	東神田1-3-6	3866-7569
宮越太米造	神田小川町2-3-2	3291-7030
村瀬　正治	内神田1-5-7	3291-2788
持田　豊	神田和泉町1-1-3	3861-2611
森下　悦子	九段北4-1-11	3265-3620

☆次号は12月5日(日)に新聞折り込みでお届けします☆

皆さん！おいでください

「障害者の日」記念の集い

12月4日(土)高齢者センターで

12月9日は、「障害者の日」。この日は、昭和50年（1975年）に国連で「障害者の権利宣言」が採択された日で、翌年の国際障害者年を記念して、国が定めたものです。

区でもこの日を記念して、障害を持つ方々に関する理解をより一層深めていただくため、〝「障害者の日」記念の集い〟を開催します。

楽しい催しが盛りだくさん。どなたでも参加できますので、お気軽にご来場ください。

とき　12月4日(土)午前10時～午後4時

会場　高齢者センター（神田神保町2－20 ☎3265－3981）

内容　上表のとおり

問合せ　福祉課障害者福祉係

▼「障害者の日」記念の集いの内容など

		時間	会場	内容
催し物	詩吟等の発表	午前10時20分～10時50分	4階 集会室	障害を持つ方々が、詩吟等の発表を行います
	手話教室「手話で歌を♪」	午前11時～11時30分		ボランティアグループの皆さんが、手話の理解を深めるために手話教室を行います
	昼食サービス	午前11時45分～午後1時	5階 しゅみの部屋	ボランティアの皆さんの協力で、昼食のサービスを行います
	バナナのたたき売り（チャリティ）と演芸	午後1時30分～2時45分	4階 集会室	昔なつかしい大道芸などお楽しみください
	バザー	午後3時～4時	7階 会議室	売り上げは、障害者福祉の団体に寄付します
	ふれあい広場（お楽しみゲームコーナー）	午前11時～午後2時	1階 玄関前	福祉作業所を利用している皆さんが、いろいろなお店を出します
展示・相談	福祉機器の展示	午前10時～午後4時	5階 多目的ホール	肢体不自由などの障害を持つ方々の日常生活に必要な機器を紹介し、相談もお受けします
	障害者の手作り作品展		6階 講習室	富士見福祉会館・福祉作業所を利用している皆さんの手作り作品を展示します
	ボランティアコーナー		6階 工作室	社会福祉協議会のボランティア活動を紹介します
	福祉相談	午前10時～午後1時	7階 会議室	障害を持つ方と、そのご家族を対象に、福祉一般に関する相談をお受けします
	マスコットカレンダー・リーフレットの配布	午前10時～午後4時	1階 玄関ホール	障害を持つ方への理解を深めるためのカレンダーやリーフレットを差し上げます

平成5年 第4回区議会定例会開催

平成5年第4回区議会定例会が、11月17日(水)から開かれています。この定例会では、「平成4年度各会計歳入歳出決算の認定について」等の議案が区長から提案され、審議されています。

問合せ　総務課文書係、区議会事務局

ちよだが燃えた4日間

ちよだフェス'93

10月29日から11月1日までの4日間、日本武道館と秋葉原駅前を会場に、〝ちよだフェス'93〟が開催されました。

この催しは、地域コミュニティの活性化や商工業・観光の振興を図り、魅力ある〝千代田〟を内外にアピールするために行われたものです。

29日は、千代田九段小学校とお茶の水小学校から、それぞれ小学生のブラスバンドの皆さんなどによるパレードが、武道館に向けスタートし、フェスティバルの幕が開きました。

各会場のステージでは、プロやアマチュアの方々の歌や踊りなどが披露されました。

展示コーナーでは、世界各国や区内をはじめ、姉妹提携をむすんでいる嬬恋村や五城目町の「物産展」や模擬店が賑わいをみせていました。

また、チビッコたちは、ミニSLやファファなどを元気いっぱい楽しんでいました。

この催しに、ご協力いただいた関係者の皆さん、大変ありがとうございました。

区職員の給与等のあらまし

区職員の給与は東京23区同一基準で定められています。ここでは区職員の給与などについて、区民のみなさんに知っていただくため、そのあらましをお知らせします。

問合せ　職員課給与係

(1)人件費の状況(一般会計決算)

区分	住民基本台帳人口(5年3月31日現在)	昼間人口 平2国勢調査	歳出額A	実質収支	人件費B	人件費率(B／A)
4年度	人 42,818	人 1,036,609	千円 50,176,322	千円 2,556,084	千円 12,480,359	% 24.9

(注) 1．決算数値は、「地方財政状況調査」に基づいたものです。
2．人件費には、特別職（議員及び非常勤職員を含む）に支給される給料、報酬及び共済組合事業主負担金等を含みます。

(2)職員給与費の状況(一般会計予算)

区分	職員数 A (5.4.1現在)	給与費				一人当たり給与費 (B／A)
		給料	職員手当	期末・勤勉手当	計 B	
5年度	人 1,361	千円 5,230,192	千円 1,669,553	千円 2,848,911	千円 9,748,656	千円 7,163

(注) 給与費は当初予算に計上された額で、職員数には特別職を含みません。

(3)職員の平均給料月額及び平均年齢の状況

(平成5年4月1日現在)

区分	一般行政職		技能労務職	
	平均給料月額	平均年齢	平均給料月額	平均年齢
千代田区	311,328円	39.3歳	299,539円	45.1歳
国	284,003円	38.7歳	262,560円	47.9歳
東京都	328,210円	41.0歳	357,112円	47.1歳

(注) 5年4月における諸手当を含む平均給与月額は、一般行政職409,086円、技能労務職401,151円となっています。

(4)職員の初任給の状況

(平成5年4月1日現在)

区分		千代田区		国	
		決定初任給	採用2年経過日給料額	決定初任給	採用2年経過日給料額
一般行政職	大学卒	Ⅰ類 175,300円	191,600円	Ⅰ種 175,300円 Ⅱ種 161,400円	Ⅰ種 187,300円 Ⅱ種 174,600円
	高校卒	Ⅲ類 134,400円	145,100円	131,900円	141,000円

(5)職員の経験年数別、学歴別平均給料月額の状況

(平成5年4月1日現在)

区分		経験年数10年	経験年数15年	経験年数20年
一般行政職	大学卒	260,894円	312,328円	376,881円
	高校卒	218,457円	264,246円	316,099円
技能労務職	高校卒	210,120円	251,775円	292,108円

(注) 経験年数とは、卒業後直ちに採用され、引き続き勤務している場合の採用後の年数をいいます。

(6)一般行政職の級別職員の状況

(平成5年4月1日現在)

区分		10級	9級	8級	7級	6級	5級	4級	3級	2級	1級	計
標準的な職務内容		特に重要な業務を行う部長	部長・主幹	統括課長	課長・副主幹	総括係長	係長・主査	主任主事	相当高度の知識又は経験を必要とする職員	相当の知識又は経験を必要とする職員	定型的業務を行う職員	
職員数		4人	14人	12人	44人	71人	219人	210人	277人	50人	27人	928人
構成比		0.4%	1.5%	1.3%	4.7%	7.7%	23.6%	22.6%	29.9%	5.4%	2.9%	100%
参考	1年前構成比	0.4%	1.7%	1.2%	4.6%	7.9%	23.3%	20.5%	32.0%	4.3%	4.1%	100%
	5年前構成比	0.2%	2.1%	0.8%	5.3%	5.9%	25.4%	5.7%	46.5%	—	8.1%	100%

(注) 1．職員数は、給与条例に基づく級区分によるものです。
2．標準的な職務内容とは、それぞれの級に該当する代表的な職名です。

(7)昇給期間短縮の状況

区分		一般行政職	技能労務職	全職種
4年度	職員数 (A)	963人	361人	1,370人
	昇給期間短縮者(B)	178人	77人	263人
	比率 (B)／(A)	18.48%	21.33%	19.20%
3年度	職員数 (A)	918人	373人	1,371人
	昇給期間短縮者(B)	351人	119人	500人
	比率 (B)／(A)	38.24%	31.90%	36.47%

(8)職員手当の状況

①期末・勤勉手当の支給割合

(平成4年度)

区分	千代田区			国		
	期末	勤勉	計	期末	勤勉	計
6月期	1.80月分	0.40月分	2.20月分	1.60月分	0.60月分	2.20月分
12月期	2.30月分	0.40月分	2.70月分	2.10月分	0.60月分	2.70月分
3月期	0.55月分	———	0.55月分	0.55月分	———	0.55月分
計	4.65月分	0.80月分	5.45月分	4.25月分	1.20月分	5.45月分
	職制上の段階、職務の級等による加算措置	有		職制上の段階、職務の級等による加算措置	有	

②退職手当の支給率

(平成5年度)

区分	千代田区		国	
	自己都合	定年(勧奨)	自己都合	定年(勧奨)
勤続20年	24.25月分	38.00月分	21.00月分	28.875月分
勤続25年	32.50月分	50.00月分	33.75月分	44.55 月分
勤続35年	49.75月分	62.70月分	47.50月分	62.70 月分
最高限度額	50.00月分	62.70月分	60.00月分	62.70 月分
加算措置	定年前早期退職特例措置(2～20%の加算)		定年前早期退職特例措置(2～20%の加算)	
退職時の特別昇給	定年・勧奨退職で功績顕著な者 勤続15年未満 1号給 勤続15年以上 2号給		1号俸	

(注) 平成4年度に退職した全職種に係る職員1人当たりの平均支給額は、自己都合の場合で3,440千円（平均勤続年数9年9月）、定年・勧奨等退職の場合で24,699千円（平均勤続年数31年11月）となっています。

③調整手当

(平成5年4月1日現在)

支給対象地域	千代田区内の施設・鎌倉市（臨海学園）	左記以外の区施設所在地
支給率	11%	11%
支給対象職員数	1,403人	9人
国の制度（支給率）	11%	———
支給対象職員1人当たり平均支給月額	(4年度決算) 32,097円	

④特殊勤務手当

(平成5年度)

区分		全職種
職員全体に占める手当支給職員の割合		(5.4.1現在) 41.0%
手当支給対象職員1人当たり平均支給月額		(4年度決算) 10,502円
手当の種類(手当数)		16種類
代表的な手当の名称	支給額の多い手当	変則勤務職員特別手当 税務事務特別手当
	多くの職員に支給されている手当	変則勤務職員特別手当 防疫等業務手当

⑤時間外勤務手当

4年度	支給総額	393,574千円
	職員1人当たり支給月額	26,344 円
3年度	支給総額	387,699千円
	職員1人当たり支給月額	25,261 円

⑥扶養・住居・通勤手当の内容

(平成5年4月1日現在)

区分	千代田区		国	
扶養手当	配偶者	17,700円	配偶者	16,000円
	欠配第1子	17,700円	欠配第1子	11,000円
	2人目まで	5,000円	2人目まで	5,500円
	その他	1,500円	その他	1,000円
住居手当	扶養親族を有する者	8,500円	持家と借家・借間の区別があり、借家・借間居住職員の支給限度額 26,000円	
	扶養親族を有しない者	8,000円		
通勤手当	1か月定期運賃相当額で支給限度額44,500円		支給限度額	45,000円

(9)特別職の報酬等の状況

(平成5年4月1日現在)

区分		報酬等月額	期末手当
給料	区長	1,029,000円	(平成4年度支給割合) 6月期 1.80月分 12月期 2.30月分 3月期 0.55月分 計 4.65月分
	助役	823,000円	
	収入役	715,000円	
報酬	議長	823,000円	
	副議長	715,000円	
	議員	540,000円	

12 平成5年 December 区民カレンダー

師走（しわす）

	歳時記・メモ	行事
1 先負	水 歳末たすけあい運動 世界エイズデー	・保養施設２月分利用受付開始 専用ハガキで８日まで：地域振興課 ・七生体育施設２月分利用受付開始(テニス・バレーボール) 専用ハガキで25日まで ：スポーツ振興課 ・平成６年12月分公会堂利用受付 ９時～ ：千代田区公会堂 ・平成６年度区立・私立保育園児募集開始 ：児童課
2 仏滅	木	青果物消費者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで）
3 大安	金	12月生まれの65歳以上の方へ 誕生日健康診査を受けましょう！ 問合せ 保健課保健係
4 赤口	土 人権週間（～10日）	・「障害者の日」記念の集い 10時～ ：高齢者センター ・土曜映画会「クリスマス・ツリー」13時30分～：九段社会教育会館
5 先勝	日	広「広報千代田」新聞折込日 ●区民スポーツ大会「健康マラソン」10時～：皇居内濠周回(半蔵門前スタート)
6 友引	月	・青色申告決算書作成等説明会 13時30分～：万世橋区民会館
7 先負	火 大雪	千鳥ヶ淵ボート場 12月16日から来年2月28日まで お休みします
8 仏滅	水 針供養	魚介類消費者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで） ●経営講習会「来年の日本経済の見通しについて」14時～ ：中小企業センター ・青色申告決算書作成等説明会 13時30分～ ：神田税務署
9 大安	木 障害者の日	・移動献血 10時～15時30分 ：ＪＲ秋葉原駅西口広場 ・青色申告決算書作成等説明会 13時30分～：富士見区民会館
10 赤口	金	豚肉消費者サービスデー（赤いノボリの肉屋さんで） ・青色申告決算書作成等説明会 13時30分～ ：番町区民会館
11 先勝	土	・小・中学生プール無料開放 ９時～11時 ：総合体育館 ・土曜映画会「けろけろけろっぴの大冒険」「ドナルド・ダックの防火訓練」ほか 10時～ ：ちよだパークサイドプラザ ・土曜映画会「天空の城ラピュタ」10時～ ：四番町図書館
12 友引	日	・七生体育施設１月分先着受付(テニス・バレーボール) 10時～ ：スポーツ振興課(総合体育館内)
13 大安	月	・移動献血 ①９時～11時30分 ：ＰＨＰ研究所前(三番町) ②13時30分～15時30分 ：雇用促進事業団前(麹町二丁目)
14 赤口	火 義士祭	・保養施設２月分抽せん会 ９時30分～：区役所６階603会議室
15 先勝	水 年賀郵便特別扱い開始	・精神衛生講習会「アルコール依存」14時30分～：麹町保健所
16 友引	木	青果物消費者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで）
17 先負	金	みん 献血 ◆有 10 日本
18 仏滅	土	
19 大安	日	・総合体育
20 赤口	月	広「広報千 ・外濠公園
21 先勝	火	
22 友引	水	魚介類消 ・ゆず湯 ・保養施設 ①９時～ ②13時30
23 先負	木 天皇誕生日	
24 仏滅	金	
25 大安	土 クリスマス	
26 赤口	日	風呂の日 （今日は、
27 先勝	月	
28 友引	火 官公庁仕事納め	
29 先負	水	
30 仏滅	木	
31 大安	金 大晦日	

⊙年末年始の休館一覧表

施設名＼月日	29 土	30 日
区役所・出張所・保健所		
ちよだパークサイドプラザ		
中小企業センター		
高齢者センター・児童館		
富士見福祉会館		
千代田万世会館		
千代田・四番町図書館		
四番町歴史民俗資料館		
九段・内神田社会教育会館		
総合体育館		
教育研究所		
福祉バス		

カレンダーの見方 ●印は申し込みの必要なものですので、くわ
※「区民カレンダー」は毎月20日号の「広報千代田」に掲載します。

行事

献血しましょう。
有楽町献血ルーム」をご利用ください。
町献血ルーム（東京交通会館６階）
～17時30分（無休＝年末年始を除く）
字社中央血液センター ☎5485－6001

区民無料開放日

」新聞折込日
ニスコート１月分申込み抽せん
13時30分～ ：千代田区公会堂

者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで）
生以下は無料です）
月分空室予約受付開始 ：地域振興課
根・湯河原千代田荘
熱海自然休養村、軽井沢少年自然の家、メレーズ軽井沢

ネル展 開催中
心居住の経済効果ー
11月25日(木)～12月27日(月)
コミュニケーションスポット（区役所４階）
住宅都市整備部管理課

家族そろって銭湯へ行ってみませんか？
小学生以下は無料です。）

納期のお知らせ

定資産税・都市計画税（第３期）の納期限は12月27日(月)です

休館日＝

27 月	28 火	29 水	30 木	31 金	1 土	2 日	3 月	4 火	5 水
				（運	休）				

くは「広報千代田」をご覧ください

12月の休日診療当番医（内科 小児科）

診療時間：午前9時～午後10時（昼）印は午後5時まで（夜）印は午後5時～10時

5日	都築医院	☎3261-7116 九段北1-5-5
	聖十字クリニック	☎3293-0667 内神田1-17-9
12日	浅井医院	☎3261-0453 麹町4-2 万力屋ビル
	同和病院	☎3251-2141 神田淡路町2-8
19日	新飯田橋内科診療所	☎3262-3787 飯田橋2-7-4 大村ビル
	（昼）大貫クリニック	☎3264-6801 神田神保町2-2
	（夜）同和病院	☎3251-2141 神田淡路町2-8
23日	小池内科	☎3265-0203 富士見2-13-16 上田ビル
	（昼）三崎町医院	☎3261-7446 三崎町2-21-1
	（夜）同和病院	☎3251-2141 神田淡路町2-8
26日	広瀬クリニカ	☎3234-1357 一番町21-3-101
	（昼）西神田診療所	☎3262-5362 西神田2-3-2
	（夜）同和病院	☎3251-2141 神田淡路町2-8
29日	野田医院	☎3261-4117 一番町10-6
	長竹医院	☎3251-3136 外神田3-4-15
30日	柳下医院	☎3261-1261 平河町1-7-14
	代田（しろた）医院	☎3831-5779 外神田6-4-5
31日	滝医院	☎3264-3101 九段南4-3-1
	関医院	☎3252-5566 神田多町2-11

12月の休日歯科診療当番医

診療時間：午前9時～午後5時

5日	藤林歯科医院	☎3254-5733 内神田2-8-1 浅井ビル3F
12日	松尾歯科医院	☎3254-4938 内神田3-13-2 松尾ビル
19日	神田歯科医院	☎3256-7001 鍛冶町2-2-9 第2登栄ビル
23日	松本歯科医院	☎3254-0418 内神田2-2-1 鎌倉河岸ビル
26日	三嶋歯科医院	☎3252-6480 神田須田町1-12 富士第1ビル
29日	光安（みつやす）歯科医院	☎3866-8815 神田和泉町1-2-19 石井ビル
30日	宮澤デンタルクリニック	☎5687-1188 神田和泉町1-13-1 水戸部ビル
31日	三輪（みわ）歯科医院	☎3291-3183 神田錦町1-14

◎健康保険証と健康手帳（70歳以上の方など）を必ずお持ちください。
◎受診するときは、あらかじめ電話で問い合わせてください。
◎休日診療についての問い合わせは、区役所か出張所へ。

夜間・休日の急病、歯科診療は

消防庁テレフォンサービス ☎3212-2323
短縮ダイヤル ☎＃7119
健康案内ひまわり情報センター
・夜間休日診療案内(24時間) ☎5272-0303
・休日等診療案内（土曜17時～月曜8時30分 休日9時～翌日8時30分） ☎5272-0505

12月の区民相談室

●受付時間：午後1時～3時

○法律相談（第1～3水曜日）……1、8、15日
○税務相談（第1～3木曜日）……2、9、16日
○人権身の上、行政相談（第2火曜日）……14日
○不動産取引相談（第1・3木曜日）……2、16日

※交通事故、区政、一般相談は、毎日（区役所開庁日）午前9時から相談に応じています。
問合せ 広報課広聴相談係

TOWN ニュース

江戸城チャリティーウォーク

11月23日(祝)
秋空のもと、皇居一周（約6km）を歩きませんか。参加費は、YMCAバングラディシュ識字教育支援に役立てられます。
会場 皇居一周（東京YMCA出発、帰着） 開 10時15分～
参加費 500円 申込み 官製ハガキまたはファクシミリで、住所、氏名、職業、年齢、電話番号、参加希望の旨を書いて、11月22日(月)までに、東京YMCA国際奉仕センター（千代田区神田美土代町7 Fax. 3293-7014）へ。 問合せ ☎3293-7011

特別展「琳派」

11月23日(祝)～12月5日(日) 第1部 宗達・光琳派
12月7日(火)～19日(日) 第2部 抱一・其一を中心に
日本の近代美術史上、「琳派」と呼ばれる芸術家集団は、斬新な意匠美にあふれる陶器や漆工芸などの作品を数多く手掛けるなど、様々な造形芸術の領域にわたって活躍した存在として注目されています。今回は、この琳派作家の作品を展示します。
会場 出光美術館（丸の内3-1-1 帝国劇場9階、JR・地下鉄有楽町駅・地下鉄日比谷駅下車） 開 10時～17時 入場料 一般500円、高大生300円 問合せ 出光美術館 ☎3213-9402

日本大学定期無料法律相談会

11月27日(土)
日大法学部専任教員、本学出身の法曹、学生が一体となり、法律全般のご相談に応じています（秘密は厳守）。
会場 日本大学法学部2号館2階第5会議室（三崎町2-1-3、JR・地下鉄水道橋駅下車） 開 13時30分～17時（受付は13時～16時） 相談料 無料―直接会場へ。
問合せ 日本大学法学部研究所事務課 ☎5275-8510

兼高かおる「出会いの旅」展

12月5日(日)まで
海外旅行がまだ夢の存在だった30年前から1990年ごろまでに、約160か国、地球150周分を旅行した兼高かおるさんが、旅を通じて得た膨大な資料の一端をご紹介します。
会場 通信総合博物館（大手町2-3-1、JR東京駅・地下鉄大手町駅下車） 休 月曜日 開 9時～16時30分（毎週金曜日は18時30分まで、入館は30分前まで） 入場料 大人110円、小・中・高校生50円 問合せ ていぱーく（通信総合博物館） ☎3244-6811

目で見る日本風俗史よみがえる100年前・PartⅡ

12月1日(水)～26日(日)
1860～1890年代の日本の壮麗な風景や史跡、女性の風俗や生活の旧習など、独特な日本の様子を撮影した写真は、開港から間もない当時、ありのままの日本に接することが困難だった外国の人々に喜ばれ、外国との行き来が多い横浜を中心に発展したため、後に「横浜写真」と呼ばれるようになりました。これらの写真を取り上げた作品展では、今の日本には失われている風景とそこに住まう人々の営みを身近に感じることができます。
会場 JCIIフォトサロン（一番町1-25 JCII一番町ビル地下1階、地下鉄半蔵門駅下車） 開 10時～17時 休 月曜日 入場料 無料 問合せ JCIIフォトサロン ☎3261-0300

お茶の水図書館「教養の集い」

12月9日(木)
テーマ 『世紀末の女たち』
講師 メディア・プロデューサー 残間 里江子氏
会場 お茶の水スクエアC館3階ホール（神田駿河台1-6、JR・地下鉄御茶ノ水駅下車） 開 14時～15時30分 受講料 無料―直接会場へ（定員200名） 問合せ お茶の水図書館 ☎3294-2266

丸の内文化フォーラム

12月15日(水)
テーマ 『ガン制圧への展望』
―21世紀にガン治療はどこまで可能か―
講師 癌研究会癌科学療法センター副所長 塚越 茂氏
会場 日興証券本社8階ホール（丸の内3-3-1新東京ビルディング内、JR・地下鉄有楽町駅下車） 開 18時～19時30分
参加費 無料―受講希望の方は、往復ハガキで、12月2日(木)までに〒107 港区南青山1-1-1新青山ビル NHK文化センター「丸の内文化フォーラム」T係（☎3475-1150）へ。

大和証券九段支店ホール無料貸出

平日（12月29日(水)まで）に限り、5階ホールを無料貸し出しします。活動の成果を発表する場として写真展、発表会などに、また研修会にも利用できます。 会場 大和証券九段支店5階ホール（九段北1-2-3、地下鉄九段下駅下車） 開 9時～17時 申込み 電話で大和証券九段支店（☎3221-9811小松、滝沢）へ（期間等は相談。希望者多数の場合は抽せん）。

個人で事業を営む方へ 生業資金をお貸しします

生業資金は、個人で事業をしている方で、一般の金融機関などから融資を受けられない低所得の世帯にお貸しします。

貸し付けが受けられる方

この資金を借り受けないと生活が困窮する、つぎの条件をすべて満たす方

①区内に1年以上住み、

②主としてこの資金を受ける事業によって、生計を立てていて、

③住民税を完納し、

④連帯保証人がいる方

貸付額　200万円以内

利率　年3％

返済期間　6年以内（据え置き期間6か月間）の月賦元金均等返済

申込期限　12月7日(火)

申込み・問合せ　福祉部管理課厚生係

ひとり親家庭等に 医療費を助成します ―ひとり親家庭等医療助成制度―

区では、ひとり親家庭等の父または母および児童が、病院などで診療を受けたときに支払う医療費の自己負担分を助成しています。

対象となる方は、「ひとり親家庭等医療助成制度『㊡医療証』」の申請をしてください。

なお、現在お持ちの医療証の有効期限は、12月31日㊍です。継続するためには、すでにお送りした「現況届」を、11月30日(火)までに提出してください。

対象　区内に住み、健康保険に加入し、つぎの要件に該当する方。

①ひとり親家庭の父または母（死亡、離婚等により配偶者のいない方、まだは、配偶者が障害者で18歳未満の児童を扶養している方）と、その児童

②父母のいない児童を養育している養育者と、その児童

所得制限額　下表のとおり

申請に必要な書類　健康保険証、戸籍謄本、住民票

※児童扶養手当受給者は、書類を省略することができます。

申請先・問合せ　くわしくは児童課児童係へ。

▼所得制限額（平成4年中の所得）

扶養親族数	ひとり親	養育者 扶養義務者 配偶者
0人	2,211,000円	5,688,000円
1人	2,561,000円	5,937,000円
2人	2,911,000円	6,150,000円
1人増すごとに	350,000円加算	213,000円加算

※平成6年1月1日改正予定額

11月は個人事業税（第2期分）の納期です

11月は、「個人事業税」第2期分の納期です。

8月にお送りした〝納付書〟で、お近くの銀行・信用金庫などの金融機関、郵便局または、都税事務所に納めてください。

問合せ　千代田都税事務所（☎3252－7141）

青色申告決算書作成等の説明会を開催します

青色申告決算書の作成と消費税の記帳方法等について、説明会を開催します。

とき・会場　12月6日(月)＝万世橋区民会館（外神田1－1－11）、8日(水)＝神田税務署4階会議室（神田錦町3－3）、9日(木)＝富士見区民会館（富士見1－6－7）、10日(金)＝番町区民会館（麹町2－14）

※時間はいずれも午後1時30分から「消費税関係」、午後2時45分から「決算書の作成等」の説明会を実施します。

問合せ　麹町税務署（☎3221－6011）

自動車税のお知らせ

年度途中で自動車を購入し、自動車税の申告を業者などに依頼された方は、トラブルを避けるために、必ず「申告書控え」と「領収書」を受け取って、申告内容等をご確認ください。

問合せ　千代田都税事務所

『老人保健』の特別な取り扱い

70歳以上（障害認定を受けている場合は65歳以上）の方が病院などで診療を受けるとき、「老人保健法医療受給者証」を窓口に提示し、一部負担（外来＝1か月1千円、入院＝1日700円）することとなっていますが、つぎのような場合には、特別の取り扱いとなりますのでご注意ください。

交通事故の場合

交通事故など、第三者の行為により治療を必要とする場合、原則として加害者が医療費を負担することとなり、老人保健制度の対象外となります。

しかし、被害者の負担が過大となることを救済するため、「老人保健法医療受給者証」を使って治療することも認められています。

この場合、区が加害者に対して求償することとなりますので、すみやかにご連絡願います。また、保険会社等と示談をする場合にも、必ず事前にご連絡ください。

入院一部負担金の減額

入院した場合、つぎの事由に該当し、認定を受けた方は、一部負担金が減額されます。

①区民税非課税世帯で、老齢福祉年金を受けている方は、1日300円の負担となり、3か月目からは免除されます。

②厚生大臣が定める特定の疾病（人工透析を行っている慢性肝不全、血友病）を治療するために入院した場合、同じ月における一部負担金の限度額は、月1万円となります。

問合せ　高齢者福祉課医療助成係

国民健康保険

■退職者医療制度

会社などを退職し、現在国民健康保険に加入している方で、厚生年金や共済組合などの老齢（退職）年金を受けている方と、その家族の方には、「退職者医療制度」が適用されます。

この制度では、医療機関に支払う一部負担金は、本人2割、家族（被扶養者）は、入院2割、外来3割となります。

対象となる方には、「退職被保険者証」をお渡ししますので届け出をしてください。届け出がないと、一部負担金はすべて一般の加入者と同様に3割の負担となります。

なお、厚生年金の加入期間が短い方など、適用されない場合がありますので、くわしくはお問い合わせください。

問合せ　国保年金課管理係（☎3502－2481）

国民年金

■年金融資

国民年金の加入者が、本人の居住する住宅を購入・改築するときに、加入期間に応じて170万円から400万円までの資金が借りられます。

また、国民年金の受給者は、本人の年金を担保に、生活資金が借りられます。

問合せ　年金福祉事業団

■豊かな老後のために「国民年金基金」にご加入を

自営業や自由業の方で、老齢基礎年金の上乗せ年金として、より多く年金を受け取りたい場合には、「国民年金基金」制度をご利用ください。

保険料は、年齢や加入口数により異なり、加入口数に応じて受け取る年金額が選べます。

なお、保険料や受取年金は、公的年金として税制上の特典があります。

問合せ　くわしくは、国民年金基金（☎5285－8800）、国保年金課へ。

12月の保健所ガイド

麹町保健所　☎3221-1311　平河町2-7-4
神田保健所　☎3291-3641　神田錦町3-10

事業名		対象	麹町保健所 日程	神田保健所 日程
成人病	一般健康相談 午前9時～10時30分	区内在住、在勤、在学者	毎週 月・金曜日	毎週 月・水曜日
	食事相談 午前10時～午後4時	食事療法を必要としている方やその家族	24日(金)	8日(水)
	健康増進コーナー（2日制） 午後1時～	区内在住、在勤者で健康状態や体力のチェックをしたい方	―――	毎週 金・水曜日
	乳がん検診 午後1時30分～2時30分	区内在住の30歳以上の女性	13日(月)	―――
	肺がん検診 午後1時30分～2時30分	区内在住の35歳以上の方	―――	6日(月)
精神	精神保健相談 午後1時30分～3時	心の問題で悩んでいる方	10日(金) 24日(金)	―――
	老人精神保健（痴呆）相談 午後2時～4時	おとしよりの心の問題で悩んでいる家族の方など	17日(金)	3日(金)
母子	母親学級（4日制） 午後1時30分～4時	妊婦の方	―――	11/29日(月) 6日(月) 13日(月) 20日(月)
	療育相談 午後1時30分～2時30分	体に障害があるか、または疑いのある乳幼児	16日(木)	―――

※予約制です。事前に保健所へ申し込んでください。

あなたの健康をチェック
健康増進コーナーをご利用ください

「健康増進コーナー」で使用する運動負荷テスト器具。トレッドミル（ベルト式による歩行装置）や、自転車エルゴメーターをご存じですか。

神田保健所では、これらの器具を使用し、安静時の心電図ではわかりにくい心臓の状態を、運動負荷テストにより測定するなどの健診を行っています。

これから運動を始めようとしている方などは、心臓の健康チェックに、また、あなたの健康増進のために、ぜひ一度ご利用ください。（予約制）

健診日 2日制で1日目は金曜日、2日目は水曜日です。時間はいずれも午後1時～。

会場 神田保健所（神田錦町3－10）

対象 区内在住、在勤者

料金 区民＝2千円（区の国民健康保健に加入している方は1千円）、在勤者＝3千円

検診内容

▼1日目＝胸部X線、検尿、身体計測、肺機能、血圧、眼底撮影、血液（貧血、生化学）、安静時心電図検査

▼2日目＝運動負荷テスト、体力テスト、総合判定と生活・栄養相談、運動処方

申込み・問合せ 神田保健所（☎3291－3641）

健康を考え アルコール依存に迫る
精神保健講演会

麹町保健所では各専門家を招き、さまざまなテーマで精神保健講演会を行っています。

最近、お酒を飲む人が非常に多く、誤った飲み方や無茶な飲み方が原因となって、アルコール依存症が増えています。

そこで今回は、「アルコール依存」をテーマに、専門医の方からお話を伺います。皆さんもこれを機会に、上手なお酒の飲み方を考えてみてはいかがでしょうか。

とき 12月15日(水)午後2時30分～4時30分

会場 麹町保健所（平河町2－7－4）

対象 区内在住、在勤者

講師 東京アルコール医療総合センター副センター長 市川 光洋氏

申込み・問合せ 当日、直接麹町保健所（☎3221－1311）へ。

日本の経済はどうなる
経営講習会

来年の日本経済は、どのようになっていくのでしょうか。

一時は底入れともいわれた景気も、変動の激しい為替相場、商品の売り上げの減少、設備投資の落ち込みにより、先行きは不透明なままです。

そこで今回は、「来年の日本経済の動向」をテーマに開催します。

とき 12月8日(水)午後2時～4時

会場 中小企業センター（神田錦町3－21）

講師 三菱総合研究所常務取締役 佐藤 公久氏

対象 区内中小企業経営者および従業員 100名（先着順）

受講料 無料

申込み・問合せ 中小企業センター（☎3233－1461）

ご存知ですか
生活実習教室

区では、障害の程度が重い心身障害者(児)で、機能回復訓練が必要な方のために、生活実習教室を行っています。

この教室では、心身の発達を促進し、社会生活能力を開発するために、日々の生活充実や社会的自立の助長を目指し、生活訓練や作業訓練を行っています。

利用できる日 火曜日から金曜日の時間はいずれも午前9時30分～午後2時30分

会場 富士見福祉会館

利用できる方 区内在住者でつぎの①から③のいずれかに該当する方

①心身障害者手帳1級から2級程度の方で、四肢、または体幹機能障害をもっている方

②愛の手帳1度から2度程度の方

③身体障害と知的障害の重複障害者で、障害の程度が①および②に準ずる方

※通所には、福祉バスが利用できます。

申込み・問合せ 希望する方は、富士見福祉会館（☎3262－1045）、または身体障害者福祉主査へご相談ください。

ナイスシュートで 逆転だ！
バスケットボール大会
参加者募集

とき 平成6年1月15日(祝)、30日(日)、2月6日(日)、11日(祝)の計4日間。時間はいずれも午前9時～

会場 総合体育館

対象 区内在住、在勤者で編成され、協会に登録のあるチーム

競技方法 男女別リーグ戦

参加費 1チーム1千円

申込み 総合体育館にある所定の申込書に必要事項を書き、11月20日(土)～26日(金)までに、ファクシミリ（FAX3252－4385）でバスケットボール協会安田へ。

問合せ スポーツ振興課

申し込み、問い合わせは
●スポーツ…スポーツ振興課
内神田2-1-8(総合体育館内)
☎3256-8444

作品が新しくなりました
区民ギャラリー

区役所内の壁面に、区民の皆さんの絵画作品を展示している「区民ギャラリー」。

たいへん好評なこのギャラリーの絵画が、新しい作品に交換されました。

区役所にお立ち寄りの際には、区民の皆さんが描いた素晴らしい作品を、ぜひご観賞ください。

問合せ 総務課

▲山本栄子さんの作品「葉山森戸海岸」

◀橋本昌子さんの作品「楽器のある静物」

平成6年度 区立私立 保育園児募集

区では、平成6年度に区内の区立・私立保育園に入園を希望される方を募集します。

対象　区内在住者で、両親とも働いているなどの理由で、昼間世話をする方のいない家庭の乳幼児

各保育園の募集年齢　左表のとおり

申込期間　12月1日(水)～平成6年1月31日(月)

※区立保育園および私立保育園の保育料、保育内容は同じです。

申込み・問合せ　児童課保育係

▼保育園の募集年齢

園　名	募集年齢
麹町保育園（一番町4）	1歳～5歳児
神田保育園（神田淡路町2-9）	
西神田保育園（西神田1-3-4）	
飯田橋保育園（飯田橋3-9-17）	0歳～5歳児（生後6か月以上）
四番町保育園（四番町11）	
いずみ保育園（神田和泉町1）	0歳～2歳児（生後6か月以上）
八千代保育園(私立)（富士見1-8-21 助産婦会館内）	0歳～3歳児（生後6週間以上）

神田地区児童館　母親向け講習会

クリスマス プレゼント づくり

お子さんへのクリスマスプレゼントを用意するなら、ぜひこの講習会へ。今年はお母さんの手づくりで、心温まるクリスマスを迎えましょう。

●**パッチワーク**（2日制）
とき　11月25日(木)・12月9日(木)の時間はいずれも午前9時30分～11時30分
会場　神田児童館（神田淡路町2－9）
●**パン生地でつくるクリスマスシューズとケーキ**
とき　12月3日(金)午前9時30分～11時30分
会場　西神田児童館（西神田1－3－4）

◇

申込み　直接各児童館へ（各先着15名）。
問合せ　神田児童館☎3253－6021、西神田児童館☎3294－0631

ちよだパークサイドプラザ ☎3864－8931

●**プラザこども市**
とき　12月5日(日)午後1時30分～
子どもやおとなの実行委員が作ったおもちゃやアクセサリーがいっぱい。たのしいゲームやレストランもあります。遊びにきてね！
※12月6日(月)はこどもプラザは休みます。

児童館

●**一番町児童館** ☎3230－0866
☆**映画会**　11月27日(土)午後2時30分～「機動戦士SDガンダム」
☆**マラソン大会**　12月8日(水)午後2時30分～、千鳥ヶ淵公園で。11月22日(月)から参加者（小学生以上）を募集します。
●**神田児童館** ☎3253－6021
☆**映画会**　11月27日(土)午後2時～、「大恐竜時代」
☆**公園で遊ぼう「ラケットベースをしよう」**　11月29日(月)＝神田児童公園、30日(火)＝芳林公園、時間はいずれも午後3時～。
☆**Sケン大会**　12月4日(土)午後2時～。11月22日(月)から、申し込みを受け付けます。
●**西神田児童館** ☎3294－0631
☆**映画会**　11月27日(土)午後2時30分～、「アルプスの少女ハイジ」
☆**料理会「子どものためのおせち料理」**　12月11日(土)午前10時～。11月22日(月)から小学校2年生以上（先着20名）を募集。
●**富士見児童館** ☎3262－1040
☆**ゲーム会「児童館ミステリー―なぞの人物をさがせ!!」**　11月27日(土)午後2時～3時
☆**料理会「クリスマスにぴったり!!かんたんケーキとオレンジゼリーをつくろう」**　12月11日(土)午前11時～。11月30日(火)から小学校1年生以上25人を募集。
●**四番町児童館** ☎3234－3084
☆**映画会**　11月27日(土)午後3時～、「ジャックと豆の木」
●**富士見児童館** ☎3262－1040
☆**ゲーム会「児童館ミステリー―なぞの人物をさがせ!!」**　11月27日(土)午後2時～3時
☆**料理会「クリスマスにぴったり!!かんたんケーキとオレンジゼリーをつくろう」**　12月11日(土)午前11時～。11月30日(火)から小学校1年生以上25人を募集。

施設だより

保養施設

■箱根千代田荘工事のお知らせ
箱根千代田荘は、工事のため、2月は全館・3月1日(火)～10日(木)は客室の一部が利用できなくなります。
また、工事期間中は、若干の騒音が生じますので、あらかじめご了承ください。

■2月の利用できない日

保養施設名	2　月
箱根千代田荘	工事のため全館休館
湯河原千代田荘	1日(火)～3日(木)、16日(水)
嬬恋自然休養村	9日(水)、22日(火)～24日(木)、26日(土)
軽井沢少年自然の家	3日(木) 16日(水)～18日(金)
メレーズ軽井沢	

■2月の湯河原千代田荘の土曜日地区別割当
番町・神田公園地区

■ハガキ抽せん後の予約は
利用する月の2か月前の22日から受け付け開始。
箱根・湯河原千代田荘＝午前9時～、**嬬恋自然休養村・軽井沢少年自然の家・メレーズ軽井沢**＝午後1時30分～
※いずれも地域振興課の窓口か電話で受け付け
申込み・問合せ　地域振興課保養施設係

高齢者センター ☎3265－3981

■文化祭実行委員を募集
毎年3月に行っている文化祭に向けて、実行委員を募り、日程などの準備を進めていきます。楽しい文化祭を一緒につくってみませんか。ぜひ、実行委員にご参加ください。
とき　12月9日(木)～平成6年3月の期間、月2回程度、時間はいずれも午後1時30分～3時
■クリスマスダンスパーティー
ワルツ、ジルバなどで楽しく踊りましょう。
とき　12月15日(水)午後1時30分～
※60歳未満の方も当日参加できます（特に男性大歓迎）。ダンスシューズをご用意ください。
■年忘れ素人演芸会
うた、踊り、手品など振るってのご参加を。
とき　12月17日(金)午後12時30分～4時
申込み　12月1日(水)から8日(水)までセンターの窓口で受け付けます。
■クリスマスカラオケ大会
なつメロから最新の流行歌まで、自慢ののどを披露してください。
とき　12月21日(火)午前10時30分～午後4時
申込み　12月1日(水)から8日(水)までセンターの窓口で受け付けます。

千代田図書館 ☎3264－0151

■土曜映画会（無料）
とき　12月11日(土)午前10時～
会場　ちよだパークサイドプラザ
作品　「けろけろけろっぴの大冒険」「ドナルド・ダックの防火訓練」「ハクション大魔王」

四番町図書館 ☎3239－6357

■土曜映画会（無料）
とき　12月11日(土)午前10時～
作品　「天空の城ラピュタ」

ごあんない

■千鳥ヶ淵ボート場が休場
千鳥ヶ淵ボート場は、12月16日(木)から平成6年2月28日(月)まで休場します。
■住宅需要実態調査にご協力を
建設省では12月1日付で、都道府県、区市町村の協力を得て、「平成5年住宅需要実態調査」を全国にわたって行います。
この調査は、区民の皆さんが住宅について日頃どのように考えているかなどを伺うものです。この調査資料は、国や地方公共団体の住宅施策を進める上で、重要なものです。
全国約10万世帯を対象とし、そのうち都内では、約9千世帯に調査をお願いする予定です。
11月24日(水)から12月7日(火)までの間に調査員がお伺いしますので、ご協力をお願いします。
問合せ　東京都住宅局総務部企画室☎5320－4913

飼猫の去勢・不妊手術 費用の一部を助成します

区民の皆さんが飼っている猫が、区内の協力動物病院で、去勢・不妊手術を受けたときに、手術費用の一部を助成します。不必要な繁殖を防ぐために、春に生まれた子猫に去勢・不妊手術をしてください。

助成額　オス＝3千円、メス＝5千円
対象となる猫　区民が区内で飼っている、生後6か月以上の健康な猫
協力動物病院　千代田動物病院（飯田橋4－3－4☎3261－1747）
申込み・問合せ　保健衛生部管理課衛生係

皆さんご協力を！
歳末たすけあい運動 12月1日～10日

☆「広報千代田」は再生紙を使用しています☆